



文白对照
四库全书精华

集部 · 李太白诗集

(一)

李 变摇主编

目摇摇录

- 《大雅》久不作
 （古风第一） 员
- 秦王扫六合
 （古风第三） 源
- 代马不思越
 （古风第六） 远
- 咸阳二三月
 （古风第八） 愿
- 庄周梦胡蝶
 （古风第九） 怨
- 齐有倜傥生
 （古风第十） 员
- 松柏本孤直
 （古风第十二） 员
- 君平既弃世
 （古风第十三） 员
- 胡关饶风沙
 （古风第十四） 员
- 燕昭延郭隗
 （古风第十五） 员
- 宝剑双蛟龙
 （古风第十六） 员

金华牧羊儿	
(古风第十七)	園圉
天津三月时	
(古风第十八)	園園
西上莲花山	
(古风第十九)	園原
郢客吟《白雪》	
(古风第二十一)	園圉
大车扬飞尘	
(古风第二十四)	園苑
世道日交丧	
(古风第二十五)	園圉
碧荷生幽泉	
(古风第二十六)	猿園
燕赵有秀色	
(古风第二十七)	猿園
三季分战国	
(古风第二十九)	猿園
玄风变大古	
(古风第三十)	猿猿
郑客西入关	
(古风第三十一)	猿猿
蓐收肃金气	
(古风第三十二)	猿远
北溟有巨鱼	
(古风第三十三)	猿苑

羽檄如流星	
(古风第三十四)	獯
丑女来效颦	
(古风第三十五)	颦
抱玉入楚国	
(古风第三十六)	颦
燕臣昔恸哭	
(古风第三十七)	源
孤兰生幽园	
(古风第三十八)	缘
登高望四海	
(古风第三十九)	源
风饥不啄粟	
(古风第四十)	颦
摇裔双白鸥	
(古风第四十二)	源
周穆八荒意	
(古风第四十三)	缘
绿萝纷葳蕤	
(古风第四十四)	缘
八荒驰惊飏	
(古风第四十五)	缘
一百四十年	
(古风第四十六)	缘
桃花开东园	
(古风第四十七)	缘

秦皇按宝剑	
(古风第四十八)	缘远
美人出南国	
(古风第四十九)	缘苑
殷后乱天纪	
(古风第五十一)	缘愿
青春流惊湍	
(古风第五十二)	远园
战国何纷纷	
(古风第五十三)	远园
倚剑登高台	
(古风第五十四)	远园
羽族禀万化	
(古风第五十七)	远袁
我行巫山渚	
(古风第五十八)	远源
恻恻泣路岐	
(古风第五十九)	远缘
远别离	远苑
公无渡河	苑园
蜀道难	苑园
梁甫吟	苑远
乌夜啼	愿园
乌栖曲	愿园
战城南	愿袁
将进酒	愿缘

行行且游猎篇	愿苑
飞龙引二首	愿怨
天马歌	怨员
行路难三首	怨缘
长相思	怨怨
上留田行.....	员员
前有樽酒行二首.....	员源
夜坐吟.....	员远
野田黄雀行.....	员苑
日出入行.....	员愿
北风行.....	员园
侠客行.....	员园
关山月.....	员源
独漉篇.....	员缘
登高丘而望远海.....	员苑
阳春歌.....	员怨
杨叛儿.....	员园
山人劝酒.....	员员
王昭君二首.....	员源
荆州歌.....	员远
古有所思.....	员苑
久别离.....	员愿
白头吟.....	员怨
临江王节士歌.....	员园
司马将军歌.....	员猿
结鞞子	员远

结客少年场行·····	员藪
长干行·····	员藪
古郎月行·····	员藪
独不见·····	员藪
妾薄命·····	员藪
东海有勇妇·····	员藪
黄葛篇·····	员藪

《大雅》久不作

（古风第一）

摇摇《大雅》久不作，〔夙〕吾衰竟谁陈。〔圆〕王风摇委蔓草，〔獾〕战
国多荆榛。〔渊〕龙虎相啖食，〔缘〕兵戈逮狂秦。〔远〕正声何微茫，〔苑〕
哀怨起骚人。〔愿〕扬、马激颓波，〔怨〕开流荡无垠。〔颯〕废兴虽万
变，宪章亦已沦。〔夙〕自从（一作“蹉跎”）建安来，绮丽不
足珍。〔颯〕圣代复元古，〔颯〕垂衣贵清真。〔颯〕群才属休明，〔颯〕乘
运共跃鳞。〔颯〕文质相炳焕，〔颯〕众星罗秋旻。〔颯〕我志在删
述，〔颯〕垂（缪本作“重”）辉映千春。希圣如有立，〔颯〕绝笔
于获麟。〔颯〕

【注释】

〔夙〕大雅句：《诗经》中有《大雅》、《小雅》。“雅者正也，言王政之所由废兴也。政有大小，故有《小雅》焉，有《大雅》焉”（见《诗大序》）。《大雅》中有对周代祖先与周初史事的记叙与颂赞，也有对统治者的怨刺。

〔圆〕吾衰句：《论语·述而》，“子曰，甚矣吾衰也”。陈：展示。古时有“命太史陈诗以观民风”的制度。

〔獾〕王风句：周代东都洛邑（今河南洛阳市）一带的诗歌。委：弃。《王风》委弃于蔓草是说周道衰微，《诗经》传统中断。

〔渊〕战国句：荆：一种落叶灌木；榛：树木丛杂。

这句是说战国时代诗歌创作荒芜。

〔缘〕龙虎句：指战国七雄——齐、楚、燕、韩、赵、魏、秦七国。啖（𠶒）食：吞噬。

〔远〕逮：到。上两句是说七国兵戈相交，互相并吞，

有如龙争虎斗，直至秦朝统一天下。

〔苑〕正声句：指《诗经》中《大雅》一类的诗歌，即和平中正。体现圣明之治的大雅之声。微茫：微弱不清。

〔愿〕骚人：指屈原、宋玉等人。楚辞《离骚》是屈原的代表作，后世称楚辞体为骚体，称其作者为骚人。

〔怨〕扬、马：指扬雄与司马相如，他们是汉代辞赋的代表作家。激颓波：激起末流。

〔夙〕垠（~~隄~~）：边际。

上两句是说扬雄、司马相如虽然振起了楚辞的末流，开创了汉赋，但又写得没有际涯。

〔夙〕宪章：指作诗的大法。沦：沉没。上两句是说时代兴衰诗歌变化多端，而像《诗经》那样的典范不见了。

〔夙〕建安二句：东汉末年献帝刘协的年号。建安时代（公元~~夙~~—~~夙~~）曹操、曹丕、曹植与建安七子的诗歌创作，内容充实，风格刚健质朴，史称“建安风骨”。但是建安以后的诗歌创作，日趋华美，过分追求形式，不足珍贵。

〔夙〕圣代：指唐代。元古：指太古。太古时代风俗淳朴。这句是说文风至唐代，改变了淫靡之风，复归于淳朴。

〔夙〕垂衣：《周易·系辞》下：“黄帝、尧、舜垂衣裳而天下治。”清真：纯洁、自然。这句称颂唐玄宗开元、天宝间治国的政绩。“贵清真”既指文风，也指政治。

〔夙〕群才：指李白同时代的才能之士。属（~~搢~~）；恰逢。休明：政治清明。

〔夙〕乘运：趁此时运。跃鳞：指文人如龙飞腾而起，大展才华。

〔夙〕文质：文学作品的形式和内容。炳焕：明亮。此

句指诗文内容与形式相互辉映。

〔夙〕众星：指当时文士众多。秋旻（皂黓）：秋夜的天空。

〔夙〕删述：删诗、著述。传孔子曾删《诗》、《书》。这句是说自己也要像孔子一样立志删述整理古代文献。

〔夙〕希圣：追踪孔子。有立：有建树。

〔夙〕获麟：据《左传》鲁哀公十四年载，鲁人猎一只麒麟，孔子认为仁兽被获是为不祥，叹道：“吾道穷矣！”于是修订《春秋》在这一年停笔。

此诗上溯风骚，俯观六代，直至盛唐，总述诗风变化与政治兴衰，表达诗人以删述为己任，以风雅为指归的理想与壮志。（张）

秦王扫六合

(古风第三)

摇摇秦王扫六合，^{〔夙〕}虎视何雄哉！^{〔圆〕}挥（萧本作“飞”）剑决浮云，诸侯尽西来。^{〔猿〕}明断自天启（一作“雄图发英断”），^{〔源〕}大略驾群才。收兵铸金人，^{〔缘〕}函谷正东开。^{〔远〕}铭功会稽岭，^{〔苑〕}骋望琅邪台。^{〔愿〕}刑徒七十万，起土骊山隈。^{〔怨〕}尚采不死药，茫然使心（一作“人”）哀。连弩射海鱼，长鲸正崔嵬，额鼻象五岳，扬波喷云雷，鬣鬣蔽青天，何由睹蓬莱。徐市载秦女，楼船几时回。^{〔夙〕}但见三泉下，金棺葬寒灰。^{〔圆〕}

【注释】

〔夙〕 扫六合：统一天下。天地四方称六合。

〔圆〕 虎视：喻秦强盛。

〔猿〕 决：断。《庄子·说剑》：“天子之剑……上决浮云，下绝地纪。此剑一用，匡诸侯，天下服矣。”诸侯尽西来：指六国全部归顺秦国。六国在秦都咸阳之东，其王皆为所虏，而西入于秦。

〔源〕 天启：天授，与生俱来。

〔缘〕 金人：古称铜为金。秦始皇二十六年，收天下兵器，铸成十二个铜人，置于咸阳市中。

〔远〕 函谷句：七雄争霸，函谷关是秦国东部防守的重要关口，天高谷深，涧道之峡，车不容轨，号称天险。秦灭六国，天下一统，函谷关可以向东常开。

〔苑〕 铭功：立石刻碑，记秦功德。会（^{〔夙〕}）稽岭：即会稽山，在今浙江绍兴。

〔愿〕 骋望：放眼远望。琅玕台：琅玕山在今山东胶南

县，秦始皇二十八年东巡至北，筑台山上。

〔怨 骊山隈（憎骨）〕：骊山在今陕西临潼县东南。秦始皇三十五年，发刑徒七十余万人在咸阳和临潼修筑阿房宫和骊山墓。隈：山脚弯曲处。

〔夙〕尚采以下句：不死药：据《史记·秦始皇本纪》载，秦始皇二十八年，齐人徐市等人上书说，海中有蓬莱、方丈、瀛洲三座仙山，那里有仙人居住。秦始皇于是派徐市带领数千童男童女入海求仙，采不死之神药，许多年也没有采到。回来后他欺骗秦始皇说：蓬莱山神药能够采到，然而有大鲸鱼阻挡航道，所以无法接近。并请求派最好的射手与他同往，见到大鲸后，就以连弩射之。后来秦始皇亲自到海边，在之罘（零）（今山东烟台西北）用连弩射死了一条大鲸鱼。不死之药还是没有采到。崔嵬：形容鲸鱼高大。髻鬣（择殊零）：鱼背、鱼颌上的髻。

〔夙〕三泉：言其深。金棺：铜棺。寒灰：寒骨。

此诗一方面赞扬了秦始皇以雄才大略统一天下，一方面对他不恤民力、大兴土木、营建宫墓与妄求仙药的行径进行了辛辣的嘲讽。（张）

代马不思越

(古风第六)

摇摇代马不思越，越禽不恋燕，情性有所习，土风固其然。^{〔夙〕}昔别雁门关，^{〔圆〕}今戍龙庭前，^{〔獠〕}惊沙乱海日，飞雪迷胡天。虬虱生虎鹖^{〔源〕}，^{〔缘〕}心魂逐旌旃。^{〔辇〕}苦战功不赏，忠诚难可宣。谁怜李飞将，^{〔迥〕}白首没三边。^{〔苑〕}

【注释】

〔夙〕代马：古代漠北产的骏马。越：泛指南方江浙粤闽一带。燕（^{〔贖〕}）：指北方。这四句是说，代北越南，鸟兽各有所恋，这是地方固有的习性，以喻去家远戍，为人情所不忍。

〔圆〕雁门：即雁门关，又名雁门塞。代州北三十五里，有雁门山，双关陡绝，雁欲过者必由此经，故名。

〔獠〕龙庭：指匈奴王庭。

〔源〕虎鹖（^{〔澡〕}）：白虎、鹖苏（鸟名）。古时虎贲武骑皆戴鹖冠、著虎文裤。这句是说虬虱生于虎衣鹖冠之上。

〔缘〕旌旃（^{〔擗〕}）：泛指旌旗。

〔迥〕李飞将：指李广。他是西汉抗御匈奴的名将，号称“飞将军”。其仁爱士卒，英勇善战，使匈奴避之，数岁不敢入右北平。元狩四年（公元前^{〔勇〕}），随大将军卫青抗击匈奴，出塞以后，卫青命令李广出兵东路。东路比较迂回绕远，所以他请求担任前锋，先杀单于。卫青未准。无奈，他带着恼恨的心情，引兵和右将军赵食其（^{〔贖〕}）从东路出发。因为部队没有向导，迷了路，比卫青的部队后到。卫青派长史讯问迷路的情况，欲将各军参战的曲折上报皇帝。李

广没有回答。卫青又令长史急责李广到幕府营帐听候勘讯。到了大将军营帐，李广对他的部属道：“广结发与匈奴大小七十余战，今幸从大将军出，接单于兵，而大将军又徙广部行回远，而又迷失道，岂非天哉！且广年六十余矣，终不能复对刀笔之吏！”遂引刀自刭。

〔 苑 三边：幽、并、凉三州。此以三边代指边境。〕

陈沆《诗比兴笺》认为此诗“伤王忠嗣也”。王忠嗣是唐天宝年间河西、陇右、河东、朔方节度使，“仗四节、制万里，屡破突厥、吐蕃、吐谷浑。李林甫忌其功名日盛，恐其入相，因事构陷，赖奇舒翰力救，乃贬汉阳太守而卒。故悲伤其功高不赏，忠诚莫谅也”。元人萧士贇认为此篇系“感讽之诗，于时必有所为而作也”。诗以代马越禽起兴，继写边塞征戍之苦，其意惻然可念。结以李飞将“白首没三边”深慨“苦战功不赏，忠诚难可室”的现实。当以萧说为是。（张）

咸阳二三月

（古风第八）

摇摇咸阳二三月，宫柳黄金枝。绿帻谁家子，卖珠轻薄儿（一作“咸阳”二三月，百鸟鸣花枝。玉剑谁家子，西秦豪侠儿），^{〔夙〕}日暮醉酒归，白马骄且驰。意气人所仰（一作“倾”），冶游（缪本作“游冶”）方及时。^{〔圆〕}子云不晓事，晚献《长杨》辞，赋达身已老，草《玄》鬓若丝。投阁良可叹，^{〔獠〕}但为此辈嗤。^{〔源〕}

【注释】

〔夙〕 帻（搨）：包发的头巾。绿帻二句以古讽今。汉武帝姑馆陶公主寡居，后宠幸卖珠少年董偃，二人同居，名称城中，号曰董君。后武帝至馆陶公主处。董偃戴绿帻谒见，受到武帝优待。

〔圆〕 冶游：指轻薄放荡行，后多指嫖妓为冶游。

〔獠〕 子云：扬雄的字。扬雄是西汉著名的辞赋家，作有《长杨赋》，即长杨辞。另有哲学著作《太玄经》。扬雄孝成帝时，待诏承明之庭，从至射熊馆还，上《长杨赋》以风；哀帝时，他淡泊守节，草《太玄》以自守。他曾在天禄阁校书，因其学生被王莽治罪，而受株连，治狱事使者，前来收捕，“雄恐不能自免，乃从阁上自投下”，几乎摔死。

〔源〕 此句承上意谓，扬雄虽然才能超群，而命运可悲可叹，那些轻薄儿，不但不同情，反而嗤笑。

此诗写董偃受宠，嘲讽外戚得势；叙扬雄遭遇，为才能之士鸣不平；在暴露天宝年间政治黑暗的同时，诗人以扬雄自况，深慨暗寓其中。（张）

庄周梦胡蝶

（古风第九）

摇摇庄周梦胡蝶，胡蝶为庄周。^{〔夙〕}一体更变易，万事良悠悠。^{〔圆〕}乃（一作“那”）知蓬莱水，复作清浅流。^{〔猿〕}青门种瓜人，旧日东陵侯。^{〔源〕}富贵故（一作“苟”，缪本作“固”）如此，营营何所求。^{〔缙〕}

【注释】

〔夙〕庄周二句：庄子《齐物论》：“昔者庄周梦为胡蝶，栩栩然胡蝶也。自喻适志与，不知周也。俄然觉，则蘧蘧然周也。不知周之梦为胡蝶与？胡蝶之梦为周与？周与蝶则必有分矣。此之谓物化。”庄子这段话意谓庄周梦中自己变成了胡蝶，这胡蝶生动活泼，觉得非常得意快活，忘记了自己是庄周。可是突然间梦醒了，想到自己又是庄周了。感到特别惊疑。不知是庄周梦中变为胡蝶呢，还是胡蝶梦中变为庄周呢？庄周与胡蝶是一定有分别，而有分，必有不分。这就是大道时而化为庄周，时而又化为胡蝶。

〔圆〕一体二句：承上二句意谓人忽然化为异物，异物又化而为人。一体变易尚且难以分辨，而况悠悠万事岂能尽知乎？

〔猿〕乃知二句；《神仙传》载，麻姑已三见东海变为桑田。又说到蓬莱看到海水比过去又变浅了，莫非又要变成陆地？

〔源〕青门二句：青门即长安城南第一门，门色青，故曰青城门。原先那里产的瓜最好。广陵人邵平，秦时曾为东陵侯，秦破后为布衣，种瓜于青门，瓜美，时人为之东

陵瓜。

〔缘 营营：谋求。

李白以庄子《齐物论》的观点看待事物变化，认为世事幻妄。人贵达理以自保。大至沧桑巨变，小至穷通贫富，均不可尽知，因而不必营营苟苟以求富贵。清人王夫之云：“用事总别，意言之间，藏万里于尺幅。”（张）